

**OLVASMÁNY** Ezekiel próféta könyvéből

Az Úr ezt a szótartot intézte Ezekiel prófétához: „Emberfia, őrnek állítottalak Izrael háza mellé, hogy halld számból szavaimat és közvetítsd üzeneteimet. Ha azt mondom az istentelennek: »Istentelen, meg kell halnod,« és te nem teszel semmit, hogy az istentelent visszatérítsd útjáról, az istentelen meghal ugyan vétke miatt, de vérét tőled kérem számon. Ha ellenben meginted az istentelent, hogy hagyjon fel életmódjával és térjen meg, de nem tér le útjáról, meghal ugyan gonoszsága miatt, de te megmented életedet.”  
Ez az Isten ígéje.

**SZENTLECKE** Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből

Testvéreim!

Ne tartozzatok senkinek semmivel, csak kölcsönös szeretettel! Mert aki a másikat szereti, teljesíti a többi parancsot is. Hiszen a parancsok: „Ne ölj, ne törj házasságot, ne lopj, a másét ne kívánd”, és ami egyéb parancs még van, ebben az egyben foglalható össze: „Szeresd felebarátodat, mint önmagadat!”  
A szeretet nem tesz rosszat felebarátjának, mert a törvény teljessége a szeretet.  
Ez az Isten ígéje.

**ALLELUJA**

Isten Krisztusban kiengesztelődött a világgal, és ránk bízta a kiengesztelődés ígését.

† **EVANGÉLIUM** Szent Máté könyvéből

Abban az időben Jézus így szólt apostolaihoz:

„Ha testvéred vétkezik ellened, menj és figyelmeztessd őt négy szemközt. Ha hallgat rád, megnyerted testvéredet. Ha azonban nem hallgat rád, vigyél magaddal egy vagy két társat, hogy »kettőnek a tanúbizonysága vagy háromé tanúsítsa a dolgot. Ha rájuk sem hallgat, mondd meg a hívek közösségének. Ha a hívek közösségére sem hallgat, vedd úgy, mintha pogány volna vagy vámos. Bizony mondom nektek: Amit megkötök a földön, meg lesz kötve a mennyben is; és amit feloldotok a földön, fel lesz oldva a mennyben is. És bizony mondom nektek: Ha ketten közületek valamiben egyetértenek a földön és úgy kérik, megkapják azt mennyei Atyámtól. Mert ahol ketten vagy hárman összejönnek az én nevemben, ott vagyok közöttük.”

Ezek az evangélium igéi.

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622  
Telephone: (773) 486-1896  
Fax: (773) 486-1902  
Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)  
Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Edward J. Cronin  
Parish Council President: Mr. Sándor Vitélis  
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó  
Organist: Mr. Imre Olajos

2020

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN



**SZEPTEMBER 6. – ÉVKÖZI 23. VASÁRNAP**  
**23rd Sunday in ordinary Time**

	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
<b>Sep 6</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Domokos János és Mária Memory of John &amp; Maria Domokos</b>	<b>Tamás Ferenc, Ibolya és Családja</b>
<b>Sep 13</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Memory of Joseph and Anna Grusling</b>	<b>Katalin Brau</b>

**Énekek számai: 222, 222-5-6, 114, 132, 306, 196.**

**VÁLASZOS ZSOLTÁR: Bár hallgatnátok ma Isten szavára:  
„Népem, ne légy kemény szívű.”**

### **MISSION STATEMENT**

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

### **PARISH COLLECTIONS**

**August 30th: \$ 1,190.00**  
**Catholic Charities: \$ 115.00**  
**Please support your Parish!**  
**May God bless your generosity!**



**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mátyás Károly, Jurasits Mária, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Lakatos Éva.**





## RENEW MY CHURCH DEVELOPMENTS (RMC)

The grouping Pastors met last week with the Arch RMC team to further tweak the scenarios of possible parish merging. Remember this is only one phase of consultation to give the next phase group an opportunity for consultation. We are assigned a special evening date on September 8 for a parish wide meeting. However, we are going to show a recording of updates after the masses on Sunday, September 13th. Given covid concerns the less gathering of peoples the better. Since most are coming for mass that would be a better time to have our parish wide meeting via recording.

Our parish is sponsoring the RMC grouping committees meeting on Wednesday, September 16th at 6:30pm-8:30pm. We are still thinking where to have this gathering of about 40 people from our grouping. Possibilities are in our gym, our church or St Stephen KH hall. Stay tuned for the site announcement. We will also serve simple food items.

## MAINTENANCE ISSUES

St Helen's is reviewing bids to repair our Bell Tower masonry needs and to "piggy back" St Stephen KH similar needs on the front of the Church (north) wall. All these issues must be resolved before the snow flies. This will save both communities some money by bringing our equipment only once for both Churches. This is truly a fiscal sound way to work together with another parish community.

*Father Ed Cronin, Shepherd Pastor*



## A KASSAI VÉRTANÚK

*Szeptember 7.*

Kőrösi Márk (horvát származású esztergomi kanonok), Pongrácz István (jezsuita), Grodecz Menyhért (lengyel származású jezsuita) a kassai várkapitány házában kerestek menedéket, amikor 1619-ben Bethlen Gábor vezére, Rákóczi György elfoglalta Kassát. A vad hajdúk mindhárom papot katolikus hitük megtagadására akarták kényszeríteni. S mivel azok erre nem voltak hajlandók, iszonyú kínzások közepette kivégezték őket szeptember 7-én. Nagyszombatban, az orsolyiták templomában vannak eltemetve. Szent X. Piusz pápa 1905-ben avatta őket boldoggá. II. János Pál pápa avatta őket szentté Kassán 1995. július 2-án.

## ANNOUNCEMENTS

+ On **September 13** we will have a second collection for the Holy Land. This is the collection from Good Friday that we had to postpone. Thank you in advance for your generosity.  
+ On **September 13** we are saying good-bye to Dr. Zita Bencsik, Consul General of Hungary. If interested, please call Marika Katona at 773-704-5050. Time: 12-12:30pm.  
+ On **September 20** we will have a second collection for seminaries. Let us pray for vocations to the priesthood!

## HIRDETÉSEK

+ Köszönet templomtagunk nagylelkű adományáért, Isten fizesse meg!  
+ **Szeptember 13** - 2. gyűjtés Holy Land javára. A templom bezárása miatt elmaradt Nagypénteki gyűjtés. Nagylelkű adományait előre is köszönjük.  
+ **Szeptember 13** - A Norridge-i Ref. Templomnál búcsúzunk Dr. Bencsik Zita Főkonzul asszonytól. Aki szeretene eljönni, jelentkezzen Katona Marikánál: 773-704-5050 Időpont: 12-1/2 1 óra.  
+ **Szeptember 20** - 2. gyűjtés a Szemináriumok fenntartására. Imadkozunk papi hivatásokért!



## SZŰZ MÁRIA SZÜLETÉSE

*Kisboldogasszony – Szeptember 8.*

Mária szeplőtelen fogantatása után kilenc hónappal ünnepli az Egyház Mária születését, szeptember 8-án. Eredetileg a Szent Anna templom felszentelésének ünnepe volt. Van olyan vélemény, hogy Mária itt született, más vélemény szerint Názáretben. A legnagyobb titok hordozója volt Mária, a szövetség részese, Isten szolgálója, az emberiség édesanyja.

Ünnepeljük együtt a Szent Szűz születésnapját, és kérjük az Úrtól, hogy megismerjük a Szűzanyát, mint aki igent mondott, és hallgató szerénységgel hordozta azt, akinek minden szavát megőrizte: Jézust.

Amikor megszületett a legszentebb Szűz, akkor fény ragyogott a világra: boldog nemzetség, áldott gyökér, és áldott a Gyümölcse is.

## SZŰZ MÁRIA SZENT NEVE

*Szeptember 12.*

Ma a magyar és a német nyelvterületen a Boldogságos Szűz Mária nevenapját tartjuk. Boldog XI. Ince pápa rendelte el annak emlékére, hogy 1683-ban a keresztény seregek megfutamították a Bécsset ostromló török hadsereget. Ez után a győzelem után kezdődött Magyarország felszabadítása is a török iga alól.